

IL-QORTI ĢENERALI

Sentenza tal-Qorti Ģeneralis tas-17 ta' Mejju 2018 – Bayer CropScience et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-429/13 u T-451/13) ⁽¹⁾

("Prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti — Sustanza attiva klotijanidin, tijametossam u imidakloprid — Reviżjoni tal-approvazzjoni — Artikolu 21 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 — Projbizzjoni tal-użu u l-bejgħ ta' żrieragh trattati bi prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-sustanzi attivi inkwistjoni — Artikolu 49(2) tar-Regolament Nru 1107/2009 — Princípjū ta' prekawzjoni — Proporzjonalità — Dritt għal smiġ — Responsabbiltà mhux kuntrattwali")

(2018/C 231/21)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

Partijiet

Rikorrenti fil-Kawża T-429/13: Bayer CropScience AG (Monheim am Rhein, il-Ġermanja) (rappreżentanti: K. Nordlander, avukat, u P. Harrison, solicitor)

Rikorrenti fil-Kawża T-451/13: Syngenta Crop Protection AG (Bâle, l-Isvizzera), u l-15 ir-rikorrenti l-ieħor li isimhom jidher anness mas-sentenza (rappreżentatni: inizjalment D. Waelbroek, I. Antypas, avukati, u D. Slater, solicitor, sussegwentement D. Waelbroek u I. Antypas)

Konvenuta fil-Kawži T-429/13 u T-451/13: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Ondrušek u G. von Rintelen, aġenti)

Intervenjeni insostenn tar-rikorrenti fil-Kawži T-429/13 u T-451/13: Association générale des producteurs de maïs et autres céréales cultivées de la sous-famille des panicoïdées (AGPM) (Montardon, França) (rappreżentanti: L. Verdier u B. Trouvé, avukati), The National Farmers' Union (NFU) (Stoneleigh, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: H. Mercer, QC, u N. Winter, solicitor), Association européenne pour la protection des cultures (ECPA) (Brussel, il-Belġju) (rappreżentanti: D. Abrahams, barrister, I. de Seze u É. Mullier, avukati), Rapool-Ring GmbH Qualitätsraps deutscher Züchter (Isernhagen, il-Ġermanja) (rappreżentanti: inizjalment C. Stallberg u U. Reese, sussegwentement U. Reese u J. Szemjonneck, avukati), European Seed Association (ESA) (Brussel) (rappreżentanti: inizjalment P. de Jong, P. Vlaeminck u B. Van Vooren, sussegwentement P. de Jong, K. Claeyé u E. Bertolotto, avukati), Agricultural Industries Confederation Ltd (Peterborough, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: inizjalment P. de Jong, P. Vlaeminck u B. Van Vooren, sussegwentement P. de Jong, K. Claeyé u E. Bertolotto, avukati)

Intervenjenti insostenn tal-kovenuta fil-Kawži T-429/13 u T-451/13: Ir-Renju tal-Isvejza (rappreżentanti: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, E. Karlsson, L. Swedensborg u C. Hagerman, aġenti), Union nationale de l'apiculture française (UNAF) (Pariġi, França) (rappreżentanti fil-Kawża T-429/13: B. Fau u J.-F. Funke, avukati, u fil-Kawża T-451/13: B. Fau), Deutscher Berufs- und Erwerbsimkerbund eV (Soltau, il-Ġermanja), Österreichischer Erwerbsimkerbund (Großebersdorf, l-Awstrija) (rappreżentanti: A. Willand u B. Tschida, avukati), Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Brussel), Bee Life European Beekeeping Coordination (Bee Life) (Louvain-la-Neuve, il-Belġju), Buglife – The Invertebrate Conservation Trust (Peterborough) (rappreżentant: B. Kloostra, avukat), Stichting Greenpeace Council (Amsterdam, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentant: B. Kloostra, avukat)

Suġġett

Minn naħa, talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża ghall-annullament tar-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 485/2013 tal-24 ta' Mejju 2013 li jemenda r-Regolament ta' Implantazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-kundizzjonijiet ghall-approvazzjoni tas-sustanzi attivi klotijanidin, tijametossam u imidakloprid u li jipprobixxi l-użu u l-bejgħ taż-żerriegħa trattata bi prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti li fihom dawk is-sustanzi attivi (GU 2013, L 139, p. 12), u, min-naħha l-ohra, fil-Kawża T-451/13, talba bbażata fuq l-Artikolu 268 TFUE u intiża sabiex jinkiseb kumpens għad-dannu li r-rikorrenti allegatament għarrbu.

Dispożittiv

1) Il-Kawži T-429/13 u T-451/13 huma magħquda ghall-finijiet tas-sentenza li ttemm l-istanza.

2) Ir-rikors huma miċħuda.

3) Bayer CropScience AG, Syngenta Crop Protection AG u r-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-annej għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess, kif ukoll dawk esposti mill-Kummissjoni Ewropea, mill-Union nationale de l'apiculture française (UNAF), mid-Deutscher Berufs- und Erwerbsimkerbund eV u mill-Österreichischer Erwerbsimkerbund.

4) Ir-Renju tal-Isvezja għandu jibati l-ispejjeż tiegħu stess.

5) L-Association générale des producteurs de maïs et autres céréales cultivées de la sous-famille des panicoïdées (AGPM), The National Farmers' Union (NFU), l-Association européenne pour la protection des cultures (ECPA), Rapool-Ring GmbH Qualitätsraps deutscher Züchter, il-European Seed Association (ESA), l-Agricultural Industries Confederation Ltd, Pesticide Action Network Europe (PAN Europe), Bee Life European Beekeeping Coordination (Bee Life), Buglife – The Invertebrate Conservation Trust u Stichting Greenpeace Council għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.

(¹) GU C 325, 9.11.2013.

Sentenza tal-Qorti Ĝeneralis tas-17 ta' Mejju 2018 – BASF Agro et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-584/13) (¹)

("Prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti — Sustanza attiva fipronil — Reviżjoni tal-approvazzjoni — Artikolu 21 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 — Projbizzjoni tal-użu u l-bejgħ ta' žrieragh trattati bi prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti li fihom is-sustanza attiva inkwistjoni — Artikolu 49(2) tar-Regolament Nru 1107/2009 — Prinċipju ta' prekawzjoni — Analizi tal-impiatt")

(2018/C 231/22)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

Partijiet

Rikorrenti: BASF Agro BV (Arnhem, il-Pajjiżi l-Baxxi) u s-sitt rikorrenti l-oħra li isimhom jinsab anness mas-sentenza (rappreżentanti: J.-P. Montfort u M. Peristeraki, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Ondrušek u G. von Rintelen, aġenti)

Intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Association européenne pour la protection des cultures (ECPA) (Brussel, il-Belġju) (rappreżentanti: I. de Seze, É. Mullier, avukati u D. Abrahams, barrister), European Seed Association (ESA) (Brussel) (rappreżentanti: inizjalment P. de Jong, P. Vlaeminck u B. Van Vooren, sussegwentement P. de Jong, K. Claeyé u E. Bertolotto, avukati)

Intervenjenti insostenn tal-kovenuta: Deutscher Berufs- und Erwerbsimkerbund eV (Soltau, il-Ġermanja), Österreichischer Erwerbsimkerbund (Großebersdorf, il-Awstrija), Österreichischer Imkerbund (ÖIB) (Vjenna, il-Awstrija) (rappreżentanti: A. Willand u B. Tschida, avukati)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża ghall-annullament tar-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 781/2013, tal-14 ta' Awwissu 2013, li jemenda r-Regolament ta' Implementazzjoni (UE) Nru 540/2011 firrigward tal-kundizzjonijiet ghall-approvazzjoni tas-sustanza attiva fipronil u li jipprobixxi l-użu u l-bejgħ ta' žrieragh trattati bi prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti li fihom din is-sustanza attiva (GU 2013, L 219, p. 22).

Dispożittiv

1) L-Artikoli 1, 3 u 4 tar-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 781/2013, tal-14 ta' Awwissu 2013, li jemenda r-Regolament ta' Implementazzjoni (UE) Nru 540/2011 firrigward tal-kundizzjonijiet ghall-approvazzjoni tas-sustanza attiva fipronil u li jipprobixxi l-użu u l-bejgħ ta' žrieragh trattati bi prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti li fihom din is-sustanza attiva, huma annullati.